

Bitte um ein Gespräch / Solicitare pentru a purta o discuție

Datum / Data: _____

An die Eltern von _____
Către părinții elevului/elevei (Name Schüler*in / Numele elevului/elevei)

Liebe Eltern, gerne möchte ich mit Ihnen über die Entwicklung Ihres Kindes sprechen.
Dragi părinți, aș dori să discutăm despre dezvoltarea copilului dumneavoastră.

Bitte nennen Sie mir hierzu Termine, an denen Sie Zeit haben.
Pentru aceasta, vă rog să-mi indicați datele și orele la care sunteți disponibil pentru acest lucru.

Außerdem wäre es wichtig zu wissen, ob ich jemanden dazu bitten soll, der übersetzen kann.
În plus, este important să știu dacă va trebui să rog pe cineva să traducă.

Schicken Sie mir bitte den unteren Abschnitt per E-Mail oder geben Sie ihn Ihrem Kind wieder mit.
Gerne können Sie mich auch anrufen.
Vă rugăm să-mi trimiteți prin e-mail secțiunea de mai jos sau să o predați copilului dumneavoastră pentru a o aduce. Vă rog să nu ezitați să mă sunați.

Meine Kontaktdaten / Meine Kontaktdaten:

- Telefonnummer / Număr de telefon: _____

- E-Mail-Adresse / Adresa e-mail: _____

Vielen Dank und freundliche Grüße
Multe mulțumiri și salutări cordiale,

(Unterschrift Lehrkraft / Semnătura cadrului didactic)

Liebe/r Frau/Herr _____
Stimată doamnă/Stimate domn. (Name Lehrkraft / Numele cadrului didactic)

Ich würde Ihnen gerne folgende Termine für ein Gespräch vorschlagen:
Aș dori să vă propun următoarele date și ore pentru discuție:

Bitte laden Sie jemanden zum Übersetzen ein. / Vă rog să invitați pe cineva care să asigure traducerea.

ja / da nein / nu

Mit freundlichen Grüßen
Cu stimă,

(Unterschrift Eltern / Semnătura părinților)